

Zmluva o reklame a propagácii č. 26/2011

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov
medzi:

Obchodné meno: **City Gate, s.r.o.**
Sídlo: Vlčie hrdlo 90
Bratislava 821 07
IČO: 35833106
DIČ: 2020247757
č.ú: 2001513253/0200
banka: Všeobecná úverová banka
OR: OS BA I, vložka 25939/B
Zastúpený: Ing. Pavel Sára, konateľ

(ďalej len „**City Gate**“)

a

Obchodné meno: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Sídlo: Nábrežie arm. generála L.Svobodu 3,815 15 Bratislava
Zastúpená: Ing. Vladimír Grežo – riaditeľ
IČO: 30794544
DIČ: 2021795358
Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko
Číslo účtu: 8160877/5200

(ďalej len „**BKIS**“)

(ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Spoločnosť City Gate je slovenskou obchodnou spoločnosťou, ktorá je výlučným vlastníkom budovy súp. č. 478, nachádzajúcej sa na námestí SNP č. 19 v Bratislave, postavenej na pozemkoch parcely registra „C“ č. 103/1 a č. 103/2, k.ú. Staré mesto, zapísané na LV č. 8242 vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu (ďalej len „**Centrum**“) a v nej sa nachádzajúcich priestorov, vrátane nebytových priestorov uvedených v článku II bod 1 tejto zmluvy.
2. BKIS je organizátorom Bratislavského bálu 2011 (ďalej len „**Podujatia**“), ktoré sa bude konať od 20:00 hod dňa 26.2.2011 do 04:00 hod dňa 27.2.2011 v priestoroch Mestského divadla Pavla Országa Hviezdoslava a nebytových priestoroch uvedených v článku II bod 1 tejto zmluvy.
3. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán za účelom propagácie a prezentácie objednávateľa na horeuvedenom bále - Podujatí organizovanom Bratislavským kultúrnym a informačným strediskom.

Článok II.
Práva a povinnosti City Gate

1. City Gate sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve prenechať

BKIS na prípravu a realizáciu Podujatia nebytové priestory nachádzajúce sa v Centre a to: nebytové priestory označené v projektovej dokumentácii ako 1NP (0.01b, 0.13, 0.14, 0.16, 0.17, 0.15, 0.31, 0.12), 1PP (-1.01, -1.02, 1.04 až -1.12, -1.27, -1.29, -1.36, -1.38b, -1.75), 2NP (1.01 1.02, 1.06, 1.40, 1.21 až 1.33; (ďalej len „**Poskytnuté nebytové priestory**“). Uvedené nebytové priestory budú vyznačené na pláne, ktorý bude Prílohou č. 1 tejto zmluvy a budú aj súčasťou preberacieho protokolu.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že City Gate prenechá BKIS Poskytnuté nebytové priestory na usporiadanie Podujatia nasledovne:

- City Gate odovzdá a BKIS od City Gate prevezme Poskytnuté nebytové priestory nachádzajúce sa na 1NP (0.12, 0.09a), 1PP (-1.01, -1.02, 1.04 až -1.12, -1.27, -1.29, -1.36, -1.38b, -1.75) dňa 21.02.2011 o 17:00 hod. o čom bude zmluvnými stranami spísaný preberací protokol, ktorý bude podpísaný oboma zmluvnými stranami. Prílohou odovzdávacieho protokolu bude odovzdaná fotodokumentácia daných priestorov.
- City Gate odovzdá a BKIS od City Gate prevezme Poskytnuté nebytové priestory nachádzajúce sa na 1NP (0.01b, 0.13, 0.14, 0.16, 0.17, 0.15, 0.31, 0.12) a 2NP (1.01 1.02, 1.06, 1.40, 1.21 až 1.33 dňa 25.02.2011 o 19:00 hod. o čom bude zmluvnými stranami spísaný preberací protokol, ktorý bude podpísaný oboma zmluvnými stranami. Prílohou odovzdávacieho protokolu bude odovzdaná fotodokumentácia daných priestorov.
- City Gate zamedzí vstup verejnosti len do Poskytnutých nebytových priestorov označením, že verejnosť tam nemá prístup; v prípade ak sa BKIS nedohodne s nájomcom kaviarne na prenájme kaviarne v súlade s Článkom III. bod 12 zmluvy, BKIS bude v tomto čase taktiež prístupná pre návštevníkov kaviarne.
- City Gate sprístupní BKIS vstup z ulice Gorkého od 17:00 hod dňa 21.2.2011 do 8:00 hod dňa 27.2.2011 na účely prechodu a prinášania mobiliáru pre účely prípravy Podujatia v Poskytnutých nebytových priestoroch odovzdaných BKIS.
- City Gate sprístupní BKIS vstup z ulice Nám. SNP od 19:00 hod dňa 26.2.2011 do 8:00 hod dňa 27.2.2011 na účely prechodu účastníkov Podujatia.
- City Gate sa zaväzuje, že počas doby trvania Podujatia, t.j. od 26.2.2011 od 20:00 hod – do 27.2.2011 04:00 hod. bude Centrum zavreté pre verejnosť avšak City Gate nemá povinnosť zabezpečovať kontrolu vstupu verejnosti do Centra ani na Podujatie; predmetné je povinná zabezpečiť BKIS.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že City Gate v Poskytnutých nebytových priestoroch v období od 17:00 hod dňa 21.2.2011 do 10:00 hod dňa 27.2.2011 zabezpečí pre účely prípravy realizáciu Podujatia BKIS vykurovanie, elektrickú energiu, VZT a BKIS sa za poskytnuté vykurovanie, elektrickú energiu a VZT zaväzuje City Gate uhradiť reálne vyúčtovanú spotrebu energií na základe odpisu meracích zariadení a BKIS je povinná uhradiť City Gate na základe daňového dokladu vystaveného City Gate po skončení Podujatia. Zmluvné

strany sa dohodli, že splatnosť paušálnej odmeny je 7 dní odo dňa doručenia daňového dokladu BKIS.

4. City Gate sa zaväzuje, že v termíne od 19:00 hod dňa 25.2.2011 do 8:00 hod dňa 27.2.2011 zabezpečí aby BKIS mohla riadne a nerušené vykonávať prípravu Podujatia v súlade s touto zmluvou, najmä článkom III tejto zmluvy, t.j. City Gate zabezpečí BKIS vstup do Poskytnutých nebytových priestorov a BKIS ich označí, že do nej verejnosť nemá prístup; avšak Centrum bude od 10:00 hod. dňa 26.02.2011 do 19:00 hod dňa 26.02.2011 otvorené pre verejnosť a BKIS si zamedzí vstup verejnosti len do Poskytnutých nebytových priestorov označením, že verejnosť tam nemá prístup; v prípade ak sa BKIS nedohodne s nájomcom kaviarne na prenájme kaviarne v súlade s Článkom III. bod 12 zmluvy, BKIS bude v tomto čase taktiež prístupná pre návštevníkov kaviarne. City Gate nie je povinná zabezpečiť stráženie týchto Poskytnutých nebytových priestorov počas času ich poskytnutia a nezodpovedá BKIS za akékoľvek škody a straty vecí umiestnených BKIS alebo inými osobami so súhlasom BKIS v týchto priestoroch počas poskytnutia Poskytnutých nebytových priestorov.

Článok III. Práva a povinnosti BKIS

1. BKIS je oprávnená v Poskytnutých nebytových priestoroch začať s vykonávaním prípravných prác pre organizáciu Podujatia za podmienok a v súlade s článkom III tejto zmluvy od dňa ich prevzatia od City Gate, pričom je BKIS povinná zabezpečiť:
 - propagáciu a prezentáciu Podujatia formou uvádzania objednávateľa prostredníctvom: Bigborad kampaň 4 ks, City lighy kampaň 65 ks, A1 kampaň 250 ks
 - Uvedenie loga objednávateľa na internetových stránkach www.bkis.sk
 - umiestnenie loga objednávateľa a loga nájomcov objednávateľa na programe bálu, umiestnených na stoloch v sálach bálu
 - umiestnenie loga objednávateľa a loga nájomcov objednávateľa v Bálových polnočných novinách
 - poskytnúť objednávateľovi propagáciu a prezentáciu v Bratislavských bálových novinách v na lište predposlednej strany.
 - zobrazovanie loga v elektronickej forme na projekčnom plátne /4x3/ vo VIP sále a na plazmových obrazovkách /4-5 ks/ v ďalších sálach bálu.
 - Zabezpečiť dokumentáciu (vrátane fotodokumentácie) o poskytnutí plnenia podľa čl. II bod 1. a 2. najneskôr do 30 dní po skončení podujatia
 - BKIS sa zaväzuje plniť predmet tejto zmluvy v súlade so zákonom č. 147/2001 Z.z. o reklame v znení neskorších predpisov a inými súvisiacimi predpismi.

BKIS poskytne objednávateľovi 2ks lístkov na Podujatie.

2. BKIS sa touto zmluvou zároveň zaväzuje, že umožní City Gate, aby si do priestorov, kde sa bude konať Podujatie (bál), konkrétne do priestorov vyznačených v prílohe č. 2 tejto zmluvy umiestnila dva roll-upy v rozmere 200 cm výška a 80cm šírka s vizualizáciou City Gate počas trvania Podujatia; za týmto účelom je BKIS povinná umožniť City Gate prístup do priestorov vyznačených v prílohe č. 2 tejto zmluvy dňa 26.2.2011 o 18.00 hod a City Gate sa zaväzuje ukončiť umiestnenie týchto roll-upov najneskôr do dňa

27.2. 2011 do 4.00 hod. City Gate je povinná po skončení Podujatia, t.j. do 10:00 hod dňa 27.02.2011 odstrániť tieto roll-upy z priestorov vyznačených v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

3. BKIS sa zaväzuje, že Poskytnuté nebytové priestory bude užívať výlučne na účely usporiadania Podujatia a to spôsobom v súlade s touto zmluvou.
4. BKIS sa zaväzuje, že nebude Poskytnuté nebytové priestory využívať k šíreniu rasovej či národnostnej neznášanlivosti alebo k iným účelom, ktoré sú v rozpore s dobrými mravmi, platnou právnou úpravou a všeobecne uznávanými etickými a morálnymi princípmi spoločnosti.
5. BKIS sa zaväzuje, že pri užívaní Poskytnutých nebytových priestorov si bude plniť povinnosti na úseku ochrany pred požiarmi v zmysle zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi a ostatných predpisov o ochrane pred požiarmi a plniť povinnosti na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia podľa zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
6. BKIS sa zaväzuje, v zmysle novely zákona č. 377/2004 Z.z. o ochrane nefajčiarov v platnom znení, dodržiavať zákaz fajčenia v Poskytnutých nebytových priestoroch.
7. BKIS zodpovedá za všetky škody, ktoré v Poskytnutých nebytových priestoroch spôsobí, bez ohľadu na to, či boli spôsobené treťou osobou alebo samotným BKIS. BKIS taktiež zodpovedá za akúkoľvek stratu, zničenie, poškodenie a akékoľvek iné znehodnotenie vecí, nachádzajúcich sa v Poskytnutých nebytových priestoroch bez ohľadu na skutočnosť, či sa jedná o veci City Gate, BKIS alebo akejkolvek tretej osoby.
8. BKIS nie je oprávnený robiť v Poskytnutých nebytových priestoroch akékoľvek stavebné úpravy, je však oprávnený upraviť - dekorovať Poskytnuté nebytové priestory na účely Podujatia avšak len spôsobom, ktorý umožňuje opätovné uvedenie Poskytnutých nebytových priestorov do pôvodného stavu bez ich poškodenia a ktorý bol zároveň vopred City Gate odsúhlasený. Za týmto účelom je City Gate oprávnený a BKIS povinný umožniť City Gate alebo ním poverenej osobe účasť na tejto úprave - dekorácii Poskytnutých nebytových priestorov. Škody spôsobené BKIS pri montáži a demontáži dekorácie ako aj zariadení vnesených do Poskytnutých nebytových priestorov BKIS alebo so súhlasom BKIS treťou osobou je BKIS povinný bezodkladne na svoje náklady odstrániť. Ak tak neurobí, je oprávnený na ich odstránenie City Gate a to na náklady BKIS.
9. BKIS sa zaväzuje, že bezodkladne po skončení Podujatia, najneskôr do 9:00 hod. dňa 27.02.2011 odovzdá Poskytnuté nebytové priestory City Gate vypratane, upratane a v stave v akom ich od City Gate prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie zodpovedajúce účelu jeho užívania BKIS v súlade s touto zmluvou. BKIS je bezodkladne po skončení Podujatia, najneskôr do 8:00 hod dňa 27.02.2011 povinný z Poskytnutých nebytových priestorov taktiež demontovať a odstrániť všetky dekorácie a zariadenia špecifikované v bode 9. Článku III tejto zmluvy. O vrátení a prevzatí Poskytnutých nebytových priestorov bude taktiež spísaný protokol podpísaný obidvoma zmluvnými stranami. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností BKIS uvedených v tomto bode 10. Článku III. zmluvy, je BKIS

povinný uhradiť City Gate zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- EUR (slovom: jedentisíc eur) za porušenie ktorejkoľvek z predmetných povinností BKIS; zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok City Gate na náhradu akejkoľvek škody tým spôsobenej a to v plnom rozsahu.

10. BKIS sa týmto zaväzuje, že pri užívaní Poskytnutých nebytových priestorov dodrží kapacitu maximálneho počtu účastníkov Podujatia stanovenú platnými príslušnými bezpečnostnými predpismi. BKIS zodpovedá za všetku škodu spôsobenú prekročením kapacity tohto maximálneho počtu účastníkov Podujatia v Poskytnutých nebytových priestoroch ako aj za škodu tým spôsobenú City Gate.
11. BKIS týmto vyhlasuje, že bol City Gate poučený o tom, že v bezprostrednej blízkosti Poskytnutých nebytových priestorov sa nachádza nebytový priestor č. 0.15a a č. 0.15b (graficky vyznačený v Prilohe č. 1 k tejto zmluve), ktorý v súčasnosti prevádzkuje spoločnosť UNEQUAL s.r.o., so sídlom Bernolákova 1, 903 01 Senec, IČO 35 899 042, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 33026/B (ďalej len „nájomca kaviarne“) ako nájomca na základe nájomnej zmluvy so City Gate (ďalej len „kaviareň“). BKIS nie je na základe tejto zmluvy pri užívaní Poskytnutých nebytových priestorov oprávnený akýmkoľvek spôsobom využívať kaviareň ani obmedzovať nájomcu kaviarne ani návštevníkov kaviarne. Nájomca týmto berie na vedomie, že v prípade ak má záujem pre účely usporiadania Podujatia využívať aj kaviareň, je povinný za týmto účelom kontaktovať nájomcu kaviarne. City Gate sa týmto ako prenajímateľ kaviarne zaväzuje bezdôvodne neodmietnuť udeliť súhlas s prenechaním kaviarne do podnájmu nájomcovi na účely usporiadania akcie v zmysle predchádzajúcej vety.
12. BKIS nie je na základe tejto zmluvy pri využívaní Poskytnutých nebytových priestorov oprávnený akýmkoľvek spôsobom využívať akúkoľvek inú časť Centra. BKIS taktiež pri uplatňovaní práv a plnení povinností vyplývajúcich BKIS z tejto zmluvy nie je oprávnený akýmkoľvek spôsobom obmedzovať ostatných nájomcov Centra a ich návštevníkov. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností BKIS uvedených v tomto bode 13. Článku III. zmluvy, je BKIS povinný uhradiť City Gate zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- EUR (slovom: jedentisíc eur) za porušenie ktorejkoľvek z predmetných povinností BKIS; zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok City Gate na náhradu akejkoľvek škody tým spôsobenej a to v plnom rozsahu.
13. Vzhľadom na skutočnosť, že City Gate prenechá BKIS Poskytnuté nebytové priestory na usporiadanie Podujatia bezodplatne vzhľadom na povinnosti BKIS stanovené v čl. III bod 1 a 2 tejto zmluvy týkajúce sa propagácie City Gate a/alebo nájomcov Centra pri usporiadaní Podujatia a propagovaní Podujatia, v prípade, ak BKIS poruší akúkoľvek svoju povinnosť stanovenú v čl. III bod 2 a 3 tejto zmluvy, je City Gate oprávnený od BKIS požadovať a BKIS sa zaväzuje City Gate uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- EUR (slovom: jedentisíc eur) za porušenie ktorejkoľvek z predmetných povinností BKIS; zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok City Gate na náhradu akejkoľvek škody tým spôsobenej a to v plnom rozsahu.

Článok IV.

Finančné plnenia a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena BKIS za plnenie predmetu zmluvy je 2.000,- EUR. BKIS je platcom DPH a k uvedenej sume bude pridaná DPH podľa platnej právnej úpravy.
2. Cena za plnenie predmetu zmluvy zo strany City Gate je určená na 2.000,- EUR. K uvedenej sume bude pridaná DPH podľa platnej právnej úpravy.
3. Na základe dohody zmluvných strán bude vysporiadanie započítaním pohľadávok, na základe riadnych daňových dokladov vystavených BKIS a City Gate do 3 dní po skončení Podujatia.

Článok V.

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoimi zmluvnými stranami.

Článok VI.

Záverčné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť len dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
2. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Obidve zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní podľa ich práva a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie však v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú autentičnosť tejto zmluvy svojimi podpismi.
4. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po 2 vyhotovenia.

V Bratislave dňa: 22.2.2011

V Bratislave dňa: 24.2.2011